

# 2022 年度報告 Annual Report

From 01 July 2021 to 30 June 2022



# 關於香港仁人家園

## About Habitat for Humanity Hong Kong

仁人家園為國際非牟利房屋組織，秉持「世上人人得以安居」的願景。自1976年成立以來，仁人家園已發展於全球逾70個國家和地區開展並領先全球非牟利組織。仁人家園在香港和亞太地區開展工作，為有需要家庭獲得力量、穩定和自力更生的能力，為自己創造更美好的生活。

Driven by the vision that everyone deserves a decent place to live, Habitat for Humanity began in 1976 as a grassroots effort. The housing organisation has since grown to become a leading global non-profit working in more than 70 countries. Habitat works locally in Hong Kong, and across the Asia-Pacific region, to help families achieve the strength, stability and self-reliance they need to build better lives for themselves.



### 我們的 願景 Our Vision

世上人人得以安居  
A world where everyone has a decent place to live.

### 我們的 使命 Our Mission

仁人家園以行動凝聚眾人，攜手建設家園、社區及希望。  
Habitat for Humanity brings people together to build homes, communities and hope.



# 目錄 Contents

04 — 主席的話 Chair message

06 — 總幹事的話 CEO message

## 全球影響 Our global impact

08 — 全球工作 Global impact

09 — 救災工作 Disaster response

## 本地影響 Our local impact

12 — 2022 年度回顧 2022 year in review

13 — 關愛家居計劃 - 家居維修  
Project Home Works: Renovation

15 — 關愛家居計劃 - 家居深層清潔服務  
Project Home Works: Deep cleaning

19 — 關愛家居計劃 - 樂齡頤家  
Project Home Works: Ageing in Place

20 — 繽紛校園計劃 Project School Works

## 公共政策 Public policy

23 — 從權利角度看待住房  
Towards a rights perspective to housing

24 — 四壁之外：改善分間樓宇單位生活條件的建議  
Beyond Four Walls and a Roof: Towards More Adequate Living Conditions in Subdivided Flats (SDUs)

## 活動 Events

27 — 香港房屋論壇 Hong Kong Housing Forum

28 — 懷舊復興派對 Retro Party

29 — 青年領袖建屋之旅 Young Leaders Build

30 — 緊急呼籲 Emergency appeal

31 — Women Build

32 — 企業會員計劃  
Corporate Membership Programme

33 — 以家為本 Housing in Place

35 — 《房屋講場》系列 Housing Series

## 財政概覽 Financial overview

37 — 2022年度財政概覽  
Financial overview 2022

## 我們的支持者 Our supporters

41 — 義工 Volunteers

42 — 專業技能義工 Skills-based volunteers

45 — 董事會成員 Board of Directors

46 — 委員會成員 Committee members

48 — 我們的團隊 Our team

49 — 合作夥伴 Our partners

51 — 非牟利機構夥伴 NGO partners

55 — 學校夥伴 School partners

# 主席的話

## Message from our Chair

‘

擁有一個安全及舒適的家可以帶來大的轉變，特別是沒有平常生活節奏或沒有接觸社區的家庭。

**Having a safe and comfortable home is transformative, particularly when families cannot easily access their usual routines or wider communities.**

’’

今年是香港仁人家園的成長和學習的一年。我致力於實現「世上人人得以安居」的願景。雖然這是一個意義深遠的承諾，但是我很榮幸能夠在國際仁人家園的董事會，與同事一起為全球逾70個國家的家庭改善其居住環境。

在 2022 財政年度，我們更明白房屋是我們的避難所。為確保能讓學生們持續學習，在家學習為自己的家庭帶來前所未有的挑戰，許多學生都沒有足夠的空間和技術來促進這個問題。我們很感激能夠與太古慈善信託基金合作，為 13 戶學生家庭提供了一個安全的學習空間。

疫情期間，許多長者未能聚集在一起，失去了平常的社會交流，以感到孤立。我們繼續透過樂齡頤家計劃與弱勢長者和夫妻合作，以創新的研發以改善他們的居住環境。本財政年度，香港仁人家園為 380 多位長者進行了500 多次深層清潔、維修、翻新和修繕服務。這些服務改善了他們的健康及為他們帶來安全的居所環境，使他們能在自己的家擁有舒適的空間。我們通過尋找創新的方式實現了我們的目標，修繕他們的家來適應他們的生活習慣，而不是讓他們在自己的家裡感到舒適。同時，也減輕了他們的家人和照顧者的壓力。

雖然2019冠狀病毒病也持續影響了我們這一年的計劃，但我們仍能夠協助社會中弱勢的一群，使我們在香港能夠專注為受到疫情影響最嚴重的人士服務。

當我們將服務家庭以「人」為中心，我們就了解到最迫切需要，繼而調整我們的項目以滿足他們的需求。一個安全的家應該是一個能夠讓社會中最年輕和最年長的成員成長及穩定的空間。擁有一個安全及舒適的家可以帶來很大的轉變，尤其是當家庭無法輕鬆地進入他們的日常生活或更廣泛的社區時。當我們與其他組織合作，不僅改變其結構和空間，而且也改變思維方式，使我們能夠擴大我們的服務計劃。

我衷心感謝所有為我們提供服務的人，包括我們的董事會和委員會成員的寶貴時間和專業知識，及我們的團隊及義工們的辛勤工作，以實現我們的使命。同時，不論年輕或年長的服務家庭，以及與我們一起工作的人士，也教導了我們不少。我們以「人」為中心為社會服務。

香港仁人家園董事會主席  
黃嘉盈女士



# 主席的話

## Message from our Chair

This year has been a year of growth and learning for us at Habitat Hong Kong. My commitment to creating a world where everyone has a decent place to live is far-reaching, and it is an honour for me to serve on Habitat for Humanity International's board of directors, working with colleagues to serve families in more than 70 countries across the world.

In FY2022, more than ever before, we saw firsthand how peoples' homes became their refuge. For school children, home learning put an unprecedented challenge on their families to ensure continuity of education and many found themselves with inadequate space and technology to facilitate this. Thanks to our partnership with Swire Trust we have provided 13 families with children a safe space to study at home.

The pandemic has also been a time when many elderly felt cut off from society, unable to gather in groups and without their usual social lifelines. We continued to work with the most vulnerable elderly individuals and couples, through our Ageing in Place programme, adapting their spaces in innovative and forward-thinking ways. This financial year, we provided over 500 deep cleaning, repair, renovations, and modification services for more than 380 elderly people. These services improved home safety and sanitation, empowering our beneficiaries to stay in the comfort of their own space. We achieved our goal through finding innovative ways of adapting their homes to them, rather than the other way around, helping them feel comfortable enough to remain in their own homes. In turn, this alleviated pressure on their families and carers.

Whilst COVID-19 has continued to hinder some of our efforts, it has shone a light on the most vulnerable members of our society which, ultimately, enabled us to focus our efforts on those lives most impacted by the pandemic here in Hong Kong.

When we put people at the heart of our work, placing beneficiaries at the centre of our service, we learn about their most pressing needs and can adapt our projects to meet them. Home becomes a safe space for growth and stability, for the youngest and oldest members of our society, and all those in between. Having a safe and comfortable home is transformative, particularly when families cannot easily access their usual routines or wider communities. Scaling up our impact becomes possible when we collaborate with other people and organisations, when changing mindsets becomes as vital as changing physical structures and spaces.

I am incredibly grateful to all of those people who contribute to our service delivery. From the Board of Directors and Committee members, who give so graciously of their time and expertise, to the members of staff and volunteers who work tirelessly to fulfil our ambitious mission. To our beneficiaries, young and old, the people we work with on the ground, who have much to teach us. People are at the centre of everything that we do.

Olivia Wong,  
Board Chair, Habitat for Humanity Hong Kong

# 總幹事的話

## Message from our CEO

“

儘管我們面對重重的挑戰，但我們仍然不斷向前邁進  
讓我感到非常欣慰。

**I am immensely proud at how much we have  
achieved, despite the continuing challenges we  
have faced.**

”

當我回顧這一年時，儘管我們面臨著重重的挑戰，但我們仍然不斷向前邁進讓我感到非常感動及欣慰。我們與合作伙伴擁有共同價值、信任和互相尊重的關係是我們在社區中產生持續影響的核心。今年，我想分享一些重要的伙伴關係。

感謝與我們密切網絡的非政府機構夥伴，讓我們能夠從「家居深層清潔服務」、房屋翻新和派發家庭獲得家居清潔包服務，共幫助了 6,195 戶家庭。在第五波疫情中，我們不斷向前邁進，與本地非牟利機構「母親的抉擇」和融幼社的持續合作，舉行了 Women Build 2022 的活動，並為他們提供給社區內婦女、兒童和弱勢社群的設施進行翻新工程。

感謝在社會的支持者，我們能夠以心、聲音和雙手凝聚 517 名義工及透過實體及線上活動與 15,689 人建立聯繫。感謝合作夥伴的慷慨捐助，包括家庭基金會、企業和社區人士，使我們能夠在 2019 冠狀病毒病緊急呼籲活動中籌得超過 100 萬港元，為弱勢家庭提供服務。

感謝我們的長期合作夥伴 – 香港大學建築學院名譽教授杜娟博士。我們以家為本：營造本港可持續居所 (HiP) 的項目並達到一個重要的里程碑。我們在佐敦開了一個應急居所，為無家可歸的人提供一個臨時的社區空間。

感謝注重影響力的企業捐助者，我們與三間創始成員創科實業 (TTI)、仲量聯行和喜利得一起慶祝我們剛推出的企業會員計劃。該計劃注重以「人」為中心，並與高管、員工和客戶互動，繼而在社區中產生影響。

感謝我們長久的捐助夥伴，在全球最易受災的地區支持建造更多穩固的房屋。在 2022 年財政年度，香港特別行政區政府賑災基金撥款港幣 1.349 百萬元予香港仁人家園。藉著是次撥款，我們可向受到菲律賓颱風「雷伊」影響的家庭派發臨時居所包。

感謝所有香港及海外的房屋、設計、政策和包容性的專家。我們在香港房屋論壇及《房屋講場》系列活動舉辦了小組討論。在世界人居日，我們的客席講者探討的「共融」和「房屋」話題。我們在新推出的《房屋講場》系列，邀請了殘疾人士權利終身倡導者 Judith E. Heumann 和 陸永康博士談論通用設計以及我們如何採取行動。我們的網上人類圖書館活動也給予我們難得的機會，聽到從加拿大的客席講者對跨代共居的體驗。

當您閱讀這份年度報告時，我們希望您也能感到這份喜悅。隨著我們進入新的財政年度，我希望我們能夠建立、擴大和增加我們的合作夥伴關係——為有急切需要的家庭提供更安全健康的居住環境。

香港仁人家園總幹事  
Jo Hayes



# 總幹事的話

## Message from our CEO

When I reflect back on this year, I am astonished and immensely proud at how much we have achieved, despite the continuing challenges we have faced. Partnerships where we have shared value, trust and mutual respect, are central to our ability to have sustained impact in the community and this year, I wanted to shine a light on a few of those key partnerships.

Thanks to the network of NGO partners we work closely with every week, we were able to serve 6,195 families through deep cleaning, home renovation and home hygiene kit distribution. Thanks to our continued collaboration with local NGOs Mother's Choice and PathFinders, we were able to push through the fifth wave to deliver Women Build 2022 and renovate some of the facilities they provide for disadvantaged women and children.

Thanks to our supporters in the community, we were able to mobilise the hearts, hands and voices of 517 volunteers and connect with 15,689 people through awareness-raising events online and in-person. Thanks to the generosity of our donor partners that include family foundations, corporates and individuals in the community, we were able to raise over HKD 1 million in funding for our emergency COVID campaign to serve vulnerable families during the resurgence of the pandemic.

Thanks to our long-term partnership with project lead, Dr. Juan Du, Honorary Professor at the University of Hong Kong's Faculty of Architecture, the Housing in Place: Quality Living for Sustainable Hong Kong project reached an important milestone with the opening of an emergency shelter for people experiencing homelessness and a pop-up community space in Jordan.

Thanks to our impact-focused corporate donors, we celebrated the official launch of our Corporate Membership Programme with our three founding members, Techtronic Industries Co. Ltd. (TTI), JLL and Hilti Asia. The programme is built on the premise that we need to put people in the centre and work together in partnership with senior leadership, employees and customers to scale and sustain social impact in the community.

Thanks to our ongoing donor partnerships for more resilient housing in the most disaster-prone region of the world, in FY2022, with a grant of HKD 1.349 million from the Government of the HKSAR Disaster Relief Fund, we were able to distribute 470 Shelter Repair Kits to families affected by Typhoon Odette in the Philippines.

Thanks to housing, design, policy and inclusion experts both in Hong Kong and overseas, we proudly ran panel discussions and fireside chats as part of our Housing Forum and Housing Series events. On World Habitat Day, our guest speakers addressed the intersection of housing and inclusion and for the launch of our Housing Series, we welcomed disability rights activist Judith E. Heumann and Dr. Calvin Luk to talk about Universal Design and how we can take action to address systemic inequities in Hong Kong through accessible environments. Our Human Library online event gave us a rare opportunity to hear from speakers in Canada experiencing an intergenerational co-living housing project.

As you read through this annual report, please know that we are celebrating the partnership we have with you. As we move into a new financial year, we hope to build, strengthen and grow the partnerships we have - starting with the people in need of a decent and affordable home.

Jo Hayes,  
CEO Habitat for Humanity Hong Kong

# 全球工作 Our global impact



## 全球工作 Our global impact

**46,000,000**



自1976年起，仁人家園幫助逾4,600萬人獲得適切、安全居所。

Since 1976, Habitat for Humanity has helped more than 46 million people build or improve the place they call home.

**7,100,000**



於2022年財政年度，我們讓超過710萬人的居住環境得以改善。

In FY2022, Habitat for Humanity helped more than 7.1 million people build or improve the place they call home.

**700,000+**



於2022年財政年度，超過70萬義工幫助我們倡議全球住屋需要。

More than 700,000 volunteers helped build, advocate and raise awareness about the global need for shelter in the past fiscal year.

# Disaster response 救災工作

在災難發生後我們除了提供救援工作外，亦會進行災後重建及開展不同的工作來降低因災害而引致的風險。我們專注建造安全和穩固的房屋，以保障居民的生命安全。憑藉我們豐富的救災經驗，自2013年起我們已第14次獲香港特別行政區政府賑災基金撥款，為受災人士及家庭提供支援。

在2022年財政年度，香港特別行政區政府賑災基金撥款港幣1.349百萬元予香港仁人家園。藉著是次撥款，我們可向受到菲律賓颱風「雷伊」影響的家庭派發臨時居所包。



After a natural disaster, we provide emergency relief and ongoing recovery and disaster risk reduction programmes. Our work is long term and focuses on building back better so that houses are more resilient to withstand future disasters. With our worldwide experience of immediate disaster response, we have been honoured to receive a total of 14 grants from the Hong Kong Special Administrative Region Disaster Relief Fund since 2013.

In FY2022, with a grant of HKD 1.349 million from the Government of the HKSAR Disaster Relief Fund, we were able to distribute 470 Shelter Repair Kits to families affected by Typhoon Odette in the Philippines.

本地工作  
Our local  
impact

# FY 2022

## 年度回顧 Year in review

**546**

房屋改善  
Homes improved

**5,559**

家庭獲得家居清潔包  
Home hygiene kits  
distributed

**9**

校園美化  
Schools revitalized

**3,947**

義工服務總時數  
Volunteering hours  
served

**505**

義工參與  
Volunteers engaged



# 關愛家居計劃 - 家居維修

## Project Home Works - Renovation

我們推出「關愛家居計劃」為居於公共房屋的弱勢家庭、長者及傷健人士提供家居維修及深層清潔服務。

香港仁人家園與本地不同的非牟利機構合作為有需要的家庭服務。透過專業工程人員的指導及協助，為服務家庭的居所除去發霉剝落的天花及牆身漆灰，讓他們擁有一個健康及安全的居所。

在2022年財政年度，我們為116戶家庭提供家居維修，為他們帶來潔淨及安全的家。

Our Project Home Works programme fills a critical service and resource gap by providing deep cleaning, repair and renovation services for vulnerable families, elderly and people with disabilities living in public rental housing.

Habitat Hong Kong works with local NGOs and social workers to identify families most in need of our services. Volunteers work alongside licensed contractors to renovate walls and ceilings, providing an immediate improvement to the safety and sanitation of these homes.

In fiscal year 2022, we improved the living conditions for 116 families through home renovation.



## 團結社會

# Bringing the community together

年初，我們去了澤安村，為有需要的長者家庭翻新了牆壁和天花板。

我們其中一位服務人士是一位獨居的長者 – 李婆婆。當我們與李婆婆交談時，她提及油漆剝落為她的日常活動帶來負面影響，如睡覺、吃飯和做飯等。在我們探訪她的那天，也有三名義工與我們一同改善她的房屋條件。

當我們與李婆婆交談時，她不禁哭了並說道：「謝謝你們的協助和時間。你們不僅改善了我的家，也花了很多時間與我聊天。讓我知道年輕一代仍然關心長者和弱勢社群，使我感到安慰。你們的服務真的太好了！謝謝你們翻新及改善了我的房屋。」

At the beginning of the year, we went to Chak On Estate and renovated walls and ceilings for elderly families living in substandard conditions.

One of our beneficiaries, Grandma Lee, is elderly and lives alone. When we talked to Grandma Lee, she explained that flaking paint was negatively affecting her daily activities, such as sleeping, eating, and cooking. On the day we visited her, we brought three volunteers with us to work on improving her living situation.

When we spoke with her, Grandma Lee began to cry and said, "I am so grateful for your help and time. Not only for improving my home but for taking the time to sit and talk to me. It brings me comfort knowing that the younger generation still cares about us, the elderly and vulnerable community members. The work that you are all doing is amazing. Thank you for renovating my home."



# 關愛家居計劃 - 家居深層清潔服務

## Project Home Works - Deep cleaning

長者及傷健人士礙於行動不便，難以自行清潔家居，其居住環境的安全及衛生堪虞。他們的房屋很細小且擠逼以致造成不衛生的環境，這會影響個人衛生、煮食和火災危險。

香港仁人家園與本地社福機構合作，安排本地家務助理為居於公共房屋的弱勢家庭居所進行深層清潔服務。服務也帶動我們與服務家庭的聯繫，使這些家庭也能夠感受到社會的關心。

在2022年財政年度，我們為383 戶家庭進行了深層清潔，並提供共3136小時的工作機會予因疫情而失業的本地家務助理。



The low-income, elderly and disabled families we support are unable to maintain their homes due to physical or financial limitations. Their flats are small, and hoarding creates unsanitary living conditions which can affect personal hygiene, cooking, and be a fire hazard.

Habitat Hong Kong partners with local NGOs and social enterprise organisations who employ local domestic workers, to provide de-cluttering and deep cleaning services for these vulnerable members of the community. This programme also provides meaningful connections and demonstrates to our home partners that they are cared for by the community.

In fiscal year 2022, we provided deep cleaning services for 383 families and 3136 hours of employment for local domestic workers.



## 協同工作 Working together

本地家務助理曾女士和黎女士在家居深層清潔服務計劃開展時，已經是我們其中一員。有天，他們去了朱婆婆的家。由於朱婆婆家中的風扇安裝在較高的位置，而且她的膝頭已經沒有以前那麼有力，所以她未能展時間站立及自行清潔。這是她感到十分苦惱的問題。

曾女士分享參與這個服務的心得：「我覺得家居深層清潔服務對長者真的有很大幫助！就我所知，不是太多服務都為長者提供徹底的深層清潔服務，包括掉垃圾。無論房屋有多麼骯髒，我都願意協助他們。當長者意識到我們願意為他們做任何事情並為他們的家深層清潔時，他們會感到高興和感激。」

「我很高興能夠為他們提供服務。因為長者走動及拿東西都不太方便，而無法為自己房屋進行深層清潔。每當我參與這個服務時，我都有很大的成功感。」黎女士說。

曾女士和黎女士每次打掃每間房屋後，也能夠跟長者聊天都感到非常滿足及開心。我們聽到到他們將繼續參加我們的深層清潔服務也非常高興。這能為更多有需要的長者締造安穩家園。

Local domestic workers, Ms. Tsang and Ms. Lai, have taken part in our deep cleaning programme since we started the programme. On this particular day, they visited Grandma Zhu's home. One of her biggest challenges was not being able to clean her ceiling fans because they were too high for her to reach. Her knees were also not as strong as before, so she could not stand for long and clean her own home thoroughly.

Ms. Tsang shared her experience of the programme, "I think the deep cleaning programme really makes a difference to the elderly! There are no other programmes, that I know of, which provide a thorough deep clean for the elderly, including hands-on help like throwing away rubbish. No matter how dirty things get, we are there to help. When the elderly beneficiaries realise that we are willing to do anything for them, they feel happy and grateful knowing their homes can be cleaned for them."

"It makes me so happy to be able to help. The elderly aren't able to deep clean their homes themselves, as they cannot easily climb and reach for things. I feel so useful and helpful every time I work on this programme." Ms. Lai said.

Both Ms Tsang and Ms Lai feel very satisfied after cleaning each home, and working with elderly beneficiaries brings them joy too. We are so glad to hear that they will both continue to take part in our deep-cleaning programme which in turn will help more elderly people achieve the strength, stability, and self-reliance needed to sustain better lives for themselves.



Habitat for Humanity®  
Hong Kong



We  
are  
remake.

# 關愛家居計劃- 一個適合的學習環境

## Project Home Works - A safe place to study

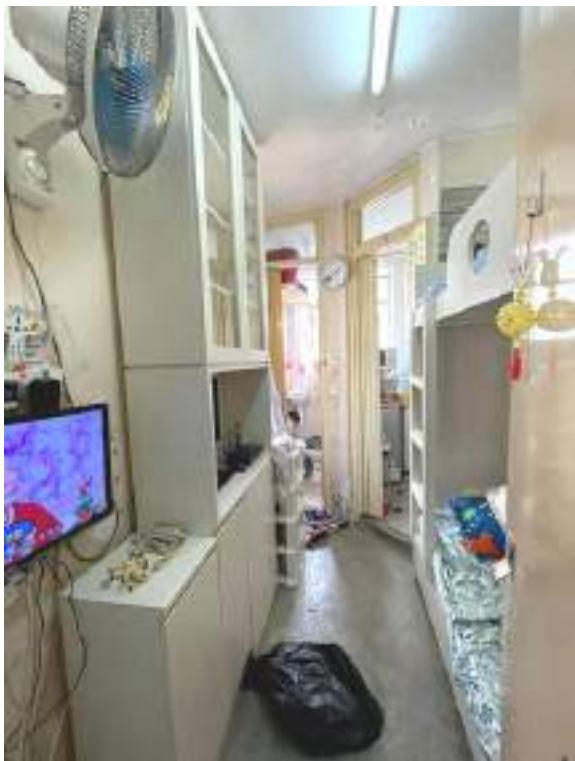
12歲的家樂小時候就被母親遺棄，一直都是由76 歲的陳婆婆撫養。他們居住於住天水圍的一房單位。家裡非常狹窄，沒有足夠空間睡覺、學習、和存放個人物品。我們與太古集團慈善信託基金合作，在專業工程人員的協助下，一同改造了陳婆婆的家並提供了定製的傢俬。我們設計及調整了雙層床的高度，在客廳和廚房添置了儲物櫃，也在飯廳增加了一張可折疊且伸展的桌子。陳婆婆現在有一個舒適、衛生、安全、體面的居住環境，她感到非常感動和安慰。因為她知道家樂現在有一個體面的學習和睡覺環境，而她一直都希望能夠把最好的生活條件提供給家樂。

Grandma Chan, 76 years old, supports her 12-year-old grandson Ka Lok after he was abandoned by his mother as a baby. They live in a one-bedroom flat in Tin Shui Wai. Their home was cramped, with little space to sleep, study and store their personal belongings. In partnership with Swire Trust, we modified Grandma Chan's home and provided bespoke furniture with the help of our trusted contractors. We redesigned and adjusted the height of the bunk beds, added more cabinets for storage in the living room and kitchen and added a foldable and extendable desk in the living area. Grandma Chan is grateful for the changes - she now has a comfortable, hygienic, safe place to live. It also brings her comfort knowing that Ka Lok has a decent place to study and sleep, as all she ever wanted was to provide for him in the best way she possibly could.

改造前  
Before renovation



改造後  
After renovation



# 關愛家居計劃 - 樂齡頤家 Project Home Works - Ageing in Place



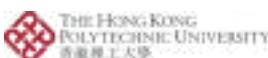
正如其他已發展經濟體一樣，香港人平均壽命不斷延長。為長者提供的社會服務，從醫療保健到社區參與，都日益受到關注。然而，有關長者的住屋支援或家居改善仍然缺乏社會討論。

對不少長者來說，自己的居所就是他們逗留最多時間的地方。長者隨年齡增長，能力下降，未必足以應對居住環境中危及健康與安全的情況，家居受傷的風險增加，居家安老的生活模式亦受到挑戰。

坊間對度身訂及兼具備預防居家意外的住屋支援的需要與日俱增；有見及此，我們於2022年與擇善基金會開展嶄新合作關係。在這個為期10個月的先導計劃中，將為長者提供100次家居評估，並在家居改善方面提供建議，亦會為60戶有需要的長者提供家居修繕服務。更重要的是，計劃將測試一套由香港理工大學賽馬會社會創新設計院制訂的家居評核指標，並為社會服務界研發一套更有效的家居評估及修繕模式。

通過是次合作，我們期望發展出另一種關懷模式，令居家安老的概念得以在我們的城市廣泛推行。與此同時，收集相關實證數字，以了解住屋狀況是否切合不同年齡群組的需要。

## 合作夥伴 In partnership with



Like those in other developed economies, Hong Kong people are living longer. Social service support for older adults is gaining increasing traction, ranging from medical care to community participation. Yet, housing support or home improvement for seniors is still rare in public discussion.

For many elderly members, their home is where they spend the most time. Age-related decline in capabilities may compromise older people's ability to respond to health and safety hazards in home environment, causing increased risk of home injuries and threatening ageing-in-place.

Recognising the growing demand for more personalised and preventive home support, we launched a new partnership with ZeShan Foundation in 2022. In this 10-month pilot project, 100 home assessments will be conducted for older adults, with recommendations for home improvements and essential modifications for 60 elderly households in need. More importantly, a new set of home assessment indicators developed by The Hong Kong Polytechnic University Jockey Club Design Institute for Social Innovation will be tested and fine-tuned; and an effective home assessment and modification model will also be developed for the social service sector.

Through the partnership, we hope to develop an alternative caring model to support the wider application of ageing-in-place in our home city, and also capture empirical data on the age-friendliness of our housing stock.



# 繽紛校園計劃 Project School Works



繽紛校園計劃在2016年開始展開服務，透過美化校園，香港仁人家園為本地中小學生帶來一個開心的學習環境，希望可令學生更關注香港以至其他地方的房屋問題。計劃中，我們會安排義工與學生在校園內繪畫不同房屋或學校設計的壁畫。

在2022年財政年度，我們舉辦了9次繽紛校園計劃，讓學生透過這活動獲得一個更佳的學習環境。

Since 2016, Habitat Hong Kong has run a youth engagement programme, Project School Works, which aims to provide pupils in primary and secondary schools in underserved areas with a bright and cheerful school environment. We aim to foster community caring, social awareness of housing issues and revitalise the children's learning environment. We engage volunteers to paint murals at school campuses across the city, often in collaboration with the students, depicting images associated with home or school life.

In the 2022 fiscal year, we painted murals in 9 schools and provided students with happy and bright learning environments.



# 公共政策

# Public policy

# 從權利角度看待住房

## Towards a rights perspective to housing

住房不單止是一個商品，但要擺脫這種想法是一個挑戰。我們認為適足住房權的政策方法可以強調住房作為居住場所的重要性。香港特區政府致力落實適切生活水平，包括適切住房。以房屋權利為基礎的政策方法可以在此發揮關鍵作用，同時改善居住在不合標準住房的租戶生活條件，並加強弱勢家庭獲得適切住屋的機會。

Housing is not simply a commodity, yet shifting away from this mindset can be a challenge. We believe that a policy approach based on the right to adequate housing can put emphasis where it belongs – on the vital function of housing as a place to live. The Hong Kong SAR Government has committed to fulfilling the right to an adequate standard of living, including adequate housing. A rights-based policy approach can play a key role in meeting this commitment while improving living conditions for tenants in substandard shelter and strengthening access to affordable housing for members of traditionally disadvantaged groups.



# 四壁之外：改善分間樓宇單位生活條件

## Beyond Four Walls and a Roof: Towards More Adequate Living Conditions in Subdivided Flats (SDUs)

超過 20 多萬人居住在劏房的住屋危機狀況。我們招募了一個指導委員會與社區團體合作，並諮詢了 60 多個持份者，以識別不適切住屋條件並提出建議改善居住在劏房的住戶的生活狀況。這份報告根據聯合國人類住區規劃署的原則，並發表解決可負擔性、租住權保障、宜居性和基本服務以及可及性等問題。我們衷心感謝「全港關注劏房平台」及明愛社區發展服務的傑出貢獻和支持。

我們提交了報告給行政長官辦公室、運輸及房屋局及其他相關政府決策局，並與當時的運輸及房屋局副局長蘇偉文博士會面及討論我們的建議。我們在立場/政策建議中繼續促請政府利用標準租賃協議，以提高單位基本安全條件、維護、維修和保持單位衛生狀況。當新的劏房租務管制租條例在2022年1月生效時，我們欣慰地看到每項租賃都隱含了強制性條款，包括管道、電線、固定裝置和配件的維護及維修的義務。

在過去的一年，我們繼續提出建議，通過有針對性的租金補貼來解決分間單位的住戶的可負擔性租金問題。該補貼將允許住戶支付不超過家庭收入25% 的租金，同時業主要維持並不可超過市場租金價格。另外，我們也建議最低劏房樓面面積。通過社區持份者密切的諮詢及中文大學的平均居住於公屋人均的研究中，表明了建築面積及心理健康的顯著關聯。

Over 200,000 people continue to live in inadequate conditions in subdivided flats. We recruited a steering committee, worked with community groups, and consulted with over 60 stakeholders to identify inadequate housing conditions and develop a report with recommendations to improve the adequacy of living conditions in subdivided flats. The report aligns with principles of the right to adequate housing articulated by UN Habitat, and addresses issues of affordability, security of tenure, habitability and basic services, and accessibility. We are grateful to all contributors, especially the Subdivided Flats Concerning Platform and Caritas Community Development Service for their exceptional contributions and support.

We submitted the report to the CE's office, the Transport and Housing Bureau and other relevant government bureaux, and met with then Under Secretary of the Transport and Housing Bureau, Dr. Raymond So, to discuss our recommendations. In position papers we continued to urge the government to leverage tenancy agreements to maximize the basic safety and health conditions of flats by stipulating repair, maintenance, and hygiene responsibilities. In January 2022, when the new Tenancy Control Ordinance for SDUs came into effect, we were gratified to see mandatory terms implied for every tenancy included maintenance and repair obligations toward pipes, electrical wiring, fixtures, and fittings.

Over the year, we continued to put forward our recommendation to address affordability of rent for SDU tenants through a targeted rent allowance that would allow tenants to pay no more than 25% of household income to rent while would landlords maintain – but do not exceed – market rent prices. We also proposed minimum floor area recommendations for SDUs. These were developed in close consultation with community stakeholders and based upon average per-person living area in public housing and research from the Chinese University of Hong Kong showing a significant association between floor area and mental health.

今年，我們監測了幫助受影響的香港弱勢社區實施的住房政策情況，包括 2022 年 1 月生效的《剷房租務管制條例》。我們也在 11 月共同寫了一篇評論文章並發佈在《南華早報》，與社會的人士一起呼籲執行新條例。我們繼續聆聽社區內的擔憂，識別實施或執法方面的差距，並通過我們的立場建議、文章、網上資訊和社交媒體平台擴大住戶的聲音。同時，我們推廣在制定房屋政策及守則時應有良好的管理原則，包括透明度、公眾參與、公平和包容。

This year we monitored the implementation of housing policies that directly affect the most vulnerable communities in Hong Kong, including the Tenancy Control Ordinance for Subdivided Flats, which came into effect in January 2022. In our op-ed piece for the South China Morning Post in November, we joined our voice to those in the community calling for enforcement of the new ordinance. We continue to listen to community concerns, identify gaps in implementation or enforcement, and amplify tenant voices through our position papers, op-eds, newsletter, and social media channels. At the same time, we promote principles of good governance - including transparency, public participation, equity, and inclusion - in the development and implementation of housing policies and practices.

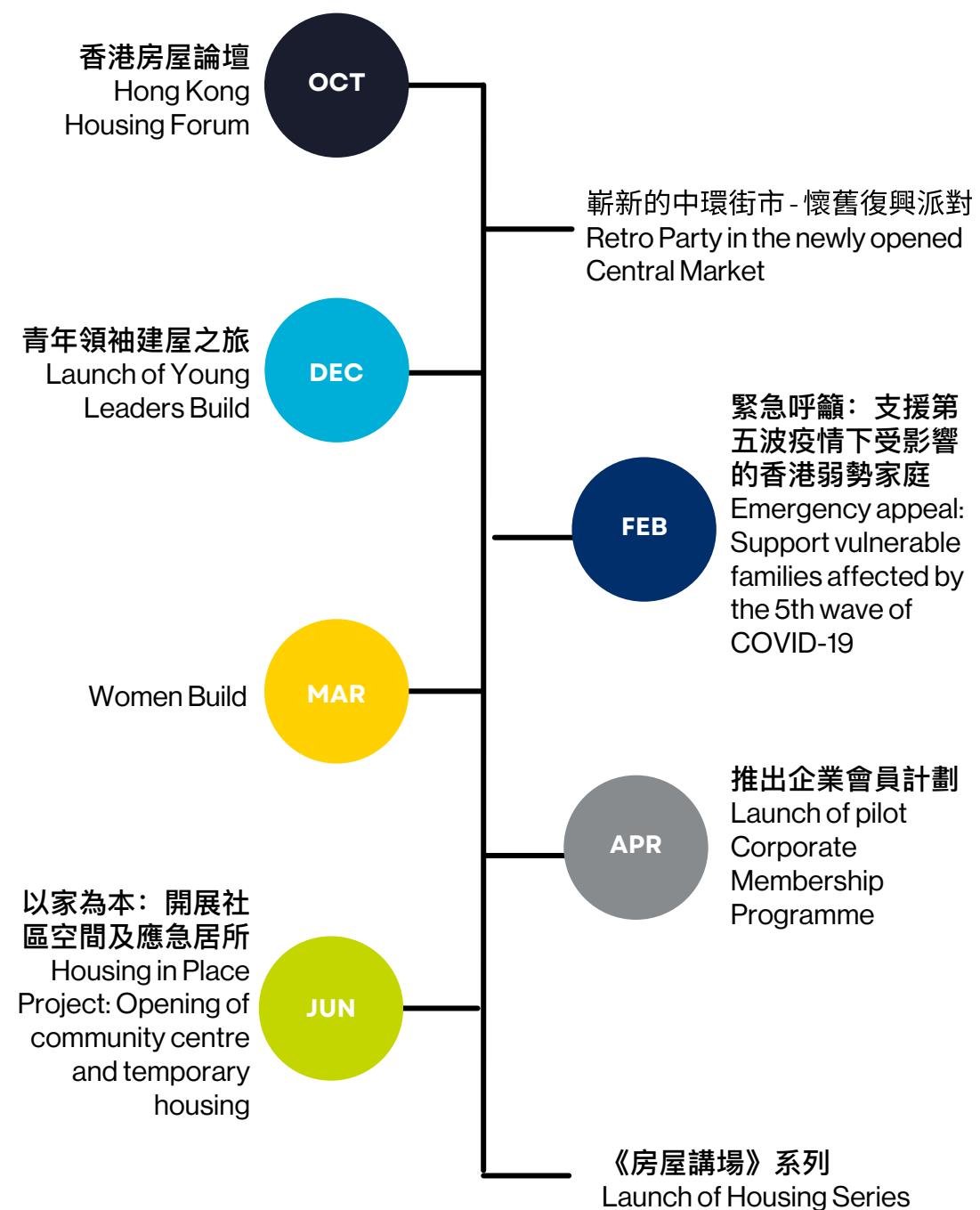


# **本地活動**

# **Events**

# 活動回顧

## Calendar of events



# 香港房屋論壇

## Hong Kong Housing Forum

十多年來，亞太房屋論壇將主要利益相關者聚集在一起，致力於尋求負擔得起的住房問題和解決方案，並促進住房作為經濟增長的驅動力。由2007年首屆會議以來，超過9,200名參加者不單只分享了共同點，而且通過富有洞察力的全體會議提出了不同的觀點。

我們在2021年10月4日世界人居日舉行的香港房屋論壇，超過70人參加。是次混合式活動探討了我們如何積極為未來發展，並認知住房是經濟和社會的驅動力。這個活動也提高了參加者對SDG11可持續城市和社區作為主要驅動力的認識，並探討如何支持香港促進實現SDG11。這次的主題是“改進適足和可負擔性的住房的可及性”。我們也邀請了專門小組從不同的角度討論這個議題。其中一個關鍵是包容性住房是一個複雜的論題，而我們應討論更多與「共融」和「房屋」相關的話題。

是次活動共有三間學校的學生出席了關於可持續發展目標(SDG)的研討會。學生通過思想實驗，更加了解分間單位(SDU)，探索和比較了適足住房的不同因素。我們在會議結束前呼籲學生採取行動，並一同為解決方案出一分力。



For more than a decade, the Asia-Pacific Housing Forum has gathered under one roof major stakeholders engaged in seeking solutions to affordable housing issues and promote decent housing as a driver of economic growth. Since the inaugural conference in 2007, more than 9,200 participants have not only shared common ground but also presented diverse views through insightful plenaries and engaging tracks. The regional housing forum is part of a Global Housing Forum series organised by Habitat for Humanity every two years in collaboration with other organizations and institutions.

Over 70 participants attended this year's Asia-Pacific Housing Forum Hong Kong pre-event, which was held on 4 October, 2021, on World Habitat Day. This hybrid event explored what we can do to build forward better, recognising that the housing sector is a key driver for economic and social recovery. It also raised awareness of SDG11 Sustainable Cities and Communities as a major driver and explored how to help Hong Kong accelerate its progress towards achieving SDG11. The theme was 'Improving inclusive access to adequate and affordable housing'. We invited panelists to speak directly to this issue from a diversity of angles. A key takeaway was that inclusive housing is complicated and that addressing the intersection of housing and inclusion is a topic that is welcome and long overdue.



[Scan here to find out more](#)

We also held an in-person youth SDG workshop attended by students from three schools. Through participation and engaging in thought experiments, students learned about subdivided units (SDUs), explored and compared different factors of adequate housing. The session concluded with a call to action for students to get involved and be part of the solution.

# 懷舊復興派對 Retro Party

中環街市是一所極具歷史意義的建築，於 1938 年以 1930 年代的當代西方建築風格重建，當時包豪斯正盛行。為慶祝包豪斯和裝飾藝術運動對國際的影響，香港仁人家園與《設計中》(Designing Central) 合作，在2021年10月19日舉辦一場社交晚會。受邀賓客將身著 1920 和 1930 年代的復古服飾，於當晚享受無限暢飲、開胃小食和本地弦樂四重奏 Mitis Chamber 的現場古典音樂演出。我們期待與您在這美輪美奐的建築下相聚！

謝謝 Glow 為仁人家園懷舊復興派對客人提供專業的髮型、化妝或指甲的折扣服務！我們也非常感謝華懋集團贊助是次活動，也感謝 Summery Creation Ltd. 為我們拍攝精彩的照片！我們很高興能夠在是次派對上與一眾朋友、合作夥伴和支持者再次相聚，並慶祝這個歷史遺址的重新開放。

Central Market is historically significant, rebuilt in 1938 in contemporary western building styles of the 1930s, when Bauhaus was prevailing. To celebrate the international influences of Bauhaus and the Art Deco movement, Habitat for Humanity partnered with Designing Central to host an exclusive evening of networking on 19 October 2021 at Central Market. Guests were invited to wear vintage costumes from the 1920s and 1930s era and enjoyed free-flow drinks, canapes and a live classical music performance by local string quartet Mitis Chamber.

Thank you to Glow for generously giving a special discount to Habitat Retro Party guests for them to get their hair, make-up or nails done professionally! A huge thank you to Chinachem Group for sponsoring this special event and thank you to Summery Creation Ltd. for the fantastic photography! It was amazing to build and reconnect with everyone at our Retro Party. We were delighted to see so many of our friends, partners and supporters and celebrate the re-opening of this historic site.



Sponsor



Partners



Placemaker partner



# 青年領袖建屋之旅

## Young Leaders Build

仁人家園青年領袖建屋之旅將亞太地區的年青人聚在一起，幫助有需要的家庭提供安居住所。我們召集了香港的青年領袖和義工，了解香港的雙老現象及跨代共居，支援居於公共房屋的弱勢長者。今年我們首次舉行跨代共居－網上人類圖書館的活動，亦都與兩間學校舉行了仁人家園校園分會活動。我們討論了香港房屋問題，雙重老齡化現象及可持續發展目標11的重要性。

我們希望能夠繼續鼓勵更多青年人一起實踐「世上人人得以安居」的願景。

Habitat for Humanity Young Leaders Build brings together youth from across the Asia-Pacific region to support people and families in need of decent housing. We brought young leaders and volunteers together in Hong Kong to learn about the double ageing phenomenon in Hong Kong and inter-generational co-living to support vulnerable elderly people living in substandard housing. This year, we held our first-ever intergenerational co-living virtual human library event, as well as two virtual workshops with students from international schools. We had insightful discussions about the housing crisis in Hong Kong, the double ageing phenomenon, and the importance of SDG 11.

We hope to continue inspire more young leaders in achieving our vision together and help families to have a decent place to live.



# 緊急呼籲：支援第五波疫情下受影響的香港弱勢家庭

## Emergency appeal: Support vulnerable families affected by the 5th wave of COVID-19



13

Districts covered  
派發地區

2,500

Home hygiene packs  
家居清潔包

HKD 1,000,000

Raised  
籌得款項

19

NGO partners supported  
社福機構支援

香港2019冠狀病毒病第5波疫情，香港弱勢家庭需要家居衛生用品、口罩、洗手液和COVID-19測試套裝。我們便開展了緊急眾籌活動來籌集資金，向居住在不合標準房屋的低收入家庭、長者和傷健人士提供家居清潔包。

在您的慷慨捐助下，我們為弱勢家庭提供了 2,500 多個家居清潔包。我們收到的每一份禮物都讓我們朝著實現「人人得以安居」的願景邁進一步。

Due to Hong Kong's fifth wave of COVID-19, vulnerable groups were being told to stay at home and urgently needed home hygiene products, masks, hand sanitiser and COVID-19 testing kits. We ran an emergency crowdfunding campaign to raise funds so we could provide home hygiene packs to low-income families, elderly and people with disabilities living in substandard housing.

With your generous donations, we distributed 2,500 hygiene packs to vulnerable families living in inadequate housing. Every gift we receive takes us one step further in achieving our vision of a world where everyone has a safe and sanitary home.



# Women Build

仁人家園 Women Build 是一項國際活動，由 1991 年至今一直吸引世界各地的義工參與，旨在支持世界各地上有需要的婦女、兒童和弱勢群體。

每年三月，我們都會與支援香港婦女和兒童的本地非牟利組織合作，開展一項特別的維修項目來慶祝國際婦女節。

今年，我們與嘉民集團共同舉辦了 #BreakTheBias 網上活動。是次合作將透過三個維修項目為兩家香港本地慈善機構「母親的抉擇」及「融幼社」的設施進行翻新工程。它們旨致力幫助社區內婦女、兒童和弱勢社群。

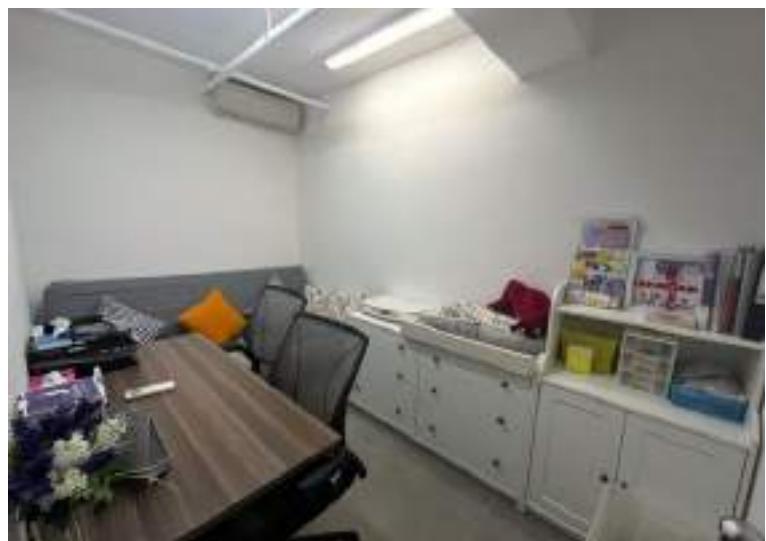
我們好開心再次與「融幼社」同「母親的抉擇」合作！多謝嘉民慈善基金會支持我們今年 Women Build 活動。

Habitat's Women Build is an international campaign that, since 1991, has been engaging volunteers around the world to support Habitat projects that empower women, children and the disadvantaged living in poverty across the globe.

Each year in March, we collaborate with local NGOs supporting women and children in Hong Kong and run a special renovation project to celebrate International Women's Day.

In partnership with Goodman Group, this year's Women Build comprised of an online campaign to #BreakTheBias in the housing sector and three projects to renovate facilities for Mother's Choice and PathFinders. These two NGOs in Hong Kong are dedicated to supporting disadvantaged women and children's groups who do not have access to family support in Hong Kong.

We are thrilled to have partnered with PathFinders and Mother's Choice again this year, and thank you to the Goodman Foundation for sponsoring this year's Women Build!



## Sponsor



## Partners



# 企業會員計劃

## Corporate Membership Programme



越來越多企業將社會置於其業務策略作為核心，同時擴大與非牟利機構的合作夥伴關係，提高對社會的影響力和開拓市場上的機會。

4月時，我們推出嶄新的企業會員計劃，為企業提供一個獨特的平台，通過與高管、員工和客戶互動，並在社區中產生影響。

透過該計劃，我們的企業成員正在展示如何在 ESG 中的「S」代表社會（Social），並將自己定位為有目標的可持續發展企業。我們期待在未來幾年進一步發展該計劃並增加我們的會員人數。

Businesses increasingly understand the necessity of putting the community at the core of their business strategy and are scaling up their NGO partnerships to improve their collective social impact and find new market opportunities.

In April 2022, we launched our pilot Corporate Membership Programme which provides a unique platform for companies to have strategic impact in the community through engagement with their C-suite, their employees and their customers.

Through this programme, our corporate members are demonstrating how to operationalize the 'S' for Social in ESG and position themselves as sustainable businesses with purpose. We are looking forward to developing this programme further and increasing our membership in the coming years.

### 創始成員 Founding members

Corporate  
Membership  
Programme



Techtronic Industries  
創科實業



# 以家為本：營造本港可持續居所

## Housing in Place: Quality Living for Sustainable Hong Kong

以家為本：營造本港可持續居所（HiP）由香港大學建築學院名譽教授、城市生態設計研究室主任杜鵑博士構思與領銜，旨在研究和設計位於城市中心的替代性房屋解決方案和包容性社區空間，配合便利公共交通和公營機構的支援以提供理想住屋環境。該項目研究如何利用大量在黃金地段暫時空置或正等候重建的建築物營造優質住房空間，為人口需求高的地區提供社區空間和服務。香港大學城市生態設計研究室（Urban Ecologies Design Lab – UEDL）與香港仁人家園（Habitat for Humanity Hong Kong）合作，改造了位於佐敦的一棟空置居住大樓的其中四層，為緊急住房和社區設施提供優質而便利的空間及解決策略。HiP 提供的應急居所和社區空間將讓非牟利組織通過膳食分配、法律諮詢和家園改善培訓等活動為區內8000個居民提供服務。

Housing in Place: Quality Living for Sustainable Hong Kong (HiP) was conceived by Dr. Juan Du, Honorary Professor at the University of Hong Kong's Faculty of Architecture, to research and design alternative housing solutions and community spaces located in urban centres and neighbourhoods served best by public transportation and civic institutions. The project explores how buildings that are temporarily vacant or awaiting lengthy redevelopment processes could be used to generate quality housing spaces in accessible locations, improve existing housing stocks, and provide crucial community spaces in areas with the highest concentration of population in need of social services. Partnering with Habitat for Humanity Hong Kong (Habitat), HKU's Urban Ecologies Design Lab (UEDL) transformed four floors of a vacant building in Jordan to provide quality spaces for emergency housing and community facilities. The HiP Emergency Shelter and Community Space enabled local NGOs to serve nearly 8,000 people in need through meal distribution, legal consulting, and home improvement training.



**改造前 Before renovation**

歷經六十年的結構與材料已變得破舊，令建築空間品質下降

Dilapidated structures and materials accumulated through 60 years, which severely reduced qualities of the original unauthorised building works and dilapidated structures



**改造後 After renovation**

社區共享廚房與洗衣房；移除破舊結構並置入新的建築組件

Shared community kitchen and laundry; removal of dilapidated structures and inserting new elements

Lead Organisation:

**UEDL** 城市生態設計研究室  
THE UNIVERSITY OF HONG KONG, Faculty of Architecture

Collaborating Organisation:

**Habitat for Humanity**  
Hong Kong

Funding Organisation:

**中國銀行(香港)**  
BANK OF CHINA



「以家為本項目為當下及未來房屋營造提供了創造性藍圖作為參考，我們很高興能與 UEDL 團隊合作開展這樣一項突破性、以實證為基礎的項目。」  
香港仁人家園總幹事 Jo Hayes 女士指。

“The Housing in Place project provides a blueprint for the housing of tomorrow and we are excited to be working with the UEDL team on such a ground-breaking, evidence based initiative”.

Jo Hayes, CEO of Habitat for Humanity Hong Kong



# 《房屋講場》系列

## Housing Series

我們很興奮在2022年6月9日舉辦了第一個《房屋講場》系列網上活動。香港仁人家園《房屋講場》系列旨在提高大眾對香港住房問題的認識，並一起探索共融且創新的解決方法。此系列我們邀請了本地和國際演講者、基層組織及社區人士參與互動討論和探討相關議題。

香港仁人家園於香港房屋論壇探討的「共融」和「房屋」話題延伸至《房屋講場》系列。我們很榮幸能夠邀請兩位客席講者 – 茱蒂絲霍伊曼 (Judith E. Heumann)\* 和陸永康博士，分享他們在通用設計這主題上的專業經驗和知識，以及我們如何採取行動，通過「無障礙環境」解決社區上不平等這系統性問題。我們的總幹事 Jo Hayes 主持這個豐富的討論。

\*在發布本年報時，我們得知 Judith E. Heumann 逝世的消息。我們向她的家人和朋友致以我們的愛和禱告，並對她與我們一起的時間以及她為創造一個更包容性的世界所留下的遺產表示感謝。

We were excited to launch the first Habitat Housing Series on 9 June, 2022. The Habitat Housing Series brings people together to raise awareness of housing issues in Hong Kong and explore inclusive and innovative solutions. We feature local and international expert speakers, grassroots organisations and members of the community with lived experiences.

This first event built on our conversation at the Housing Forum about the intersection of housing and inclusion. We were so honoured to have two amazing speakers – Judith E. Heumann\* and Dr. Calvin Luk who shared their experience and expertise on the topic of Universal Design and how we can take action to address systemic inequities in Hong Kong through accessible environments. Our CEO, Jo Hayes, moderated this interactive session.

\*At the time of publishing this report, we learnt the news that Judith E. Heumann has passed away. We send our love and prayers to her family and friends and would like to express our gratitude for the time she shared with us and the legacy she has left for creating a more inclusive world.



# 財政概覽

# Financial overview

# 2022年度財政概覽

## Financial Overview 2022

### 資產負債表 BALANCE SHEET

		2022 (港幣 HKD)	2021 (港幣 HKD)
<b>非流動資產</b>	<b>NON CURRENT ASSETS</b>	70,564	49,731
<b>流動資產</b>	<b>CURRENT ASSETS</b>		
應收帳款	Accounts & Other Receivables	684,843	2,090,894
銀行結餘及現金	Bank Balances and Cash	7,151,498	7,981,310
		7,836,341	10,072,204
<b>流動負債</b>	<b>CURRENT LIABILITIES</b>		
應付帳款	Accounts and Other Payables	2,810,466	4,124,402
		2,810,466	4,124,402
<b>淨流動資產</b>	<b>NET CURRENT ASSETS</b>	5,025,875	5,947,802
<b>淨資產</b>	<b>NET ASSETS</b>	5,096,439	5,997,533
<b>儲備</b>	<b>RESERVES</b>		
基金餘額	General Fund	3,224,439	5,997,533
營運儲備基金	Operating Reserve Fund	1,872,000	5,997,533
		5,096,439	5,997,533

香港仁人家園有限公司於二零二二年六月三十日止年度之財務報告，經香港立信德豪會計師事務所有限公司核數師審核及香港仁人家園有限公司董事會認可。歡迎索閱有關報告全文。

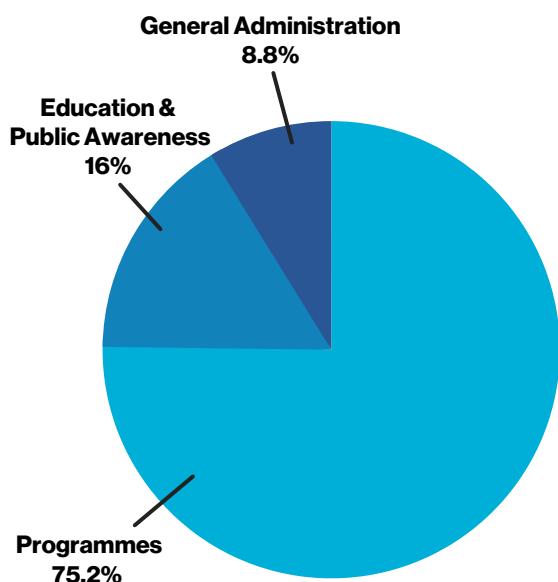
The financial statements of Habitat for Humanity Hong Kong Limited for the year ended 30 June 2022 were audited by BDO Limited and approved by the Board of Habitat for Humanity Hong Kong Limited. The full set of financial statements can be made available upon request.

# 2022年度財政概覽

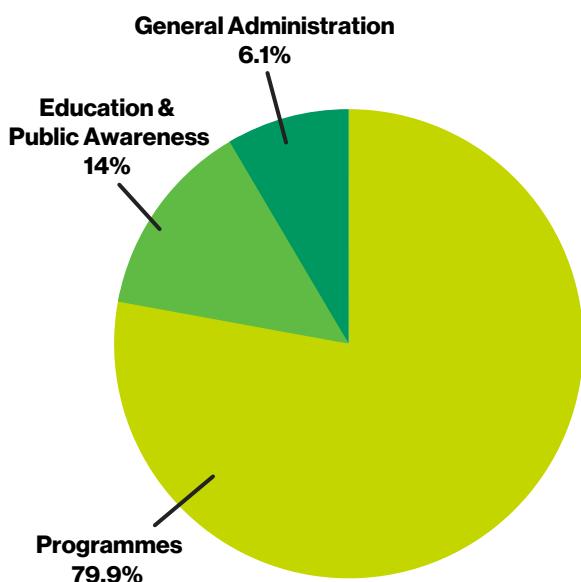
## Financial Overview 2022

### 支出 EXPENDITURES (港幣 HKD)

2022



2021



	2022 (港幣 HKD)	%	2021 (港幣 HKD)	%
項目經費	Programmes	11,826,159 (75.2%)	20,941,624 (79.9%)	
籌款及教育經費	Education & Public Awareness	2,509,546 (16.0%)	3,661,738 (14.0%)	
行政經費	General Administration	1,390,444 (8.8%)	1,603,550 (6.1%)	
總數	<b>Total Operating Expenditure</b>	<b>15,726,149</b>	<b>26,206,912</b>	

	2022 (港幣 HKD)	2021 (港幣 HKD)
總數 Operating (Deficit) / Surplus	(901,094)	(1,370,903)
重組成本 Restructuring Cost	-	(6,209,180)
虧損 (Deficit) / 稅前剩餘 Surplus before tax	(901,094)	(7,580,083)
所得稅扣抵制 Income Tax	-	-
虧損 (Deficit) / 稅後剩餘 Surplus after tax	(901,094)	(7,580,083)

# 2022年度財政概覽

## Financial Overview 2022

### 收入 Income (港幣 HKD)

#### 2022

Corporations 41.3%



Individual 27.1%

Trust and Foundations 26.0%

Internationally Raised Income 5.4%

Global Village 0.3%

#### 2021

Corporations 31.7%



Individual 20.3%

Trust and Foundations 39.7%

Internationally Raised Income 8.7%

Global Village -0.4%

#### 本地捐款 Locally Raised Income

		2022 (港幣 HKD)	%	2021 (港幣 HKD)	%
<b>本地捐款 Locally Raised Income</b>					
公司捐款 Corporations		6,119,417 (41.3%)		7,873,388 (31.7%)	
一般捐款 Individuals		4,014,883 (27.0%)		5,034,120 (20.3%)	
信託及基金 Trust and Foundations		3,847,883 (26.0%)		9,852,765 (39.7%)	
<b>海外捐款 Internationally Raised Income</b>		799,527 (5.4%)		2,171,286 (8.7%)	
地球村 Global Village		43,345 (0.3%)		(95,550) (-0.4%)	
<b>總數 Total Income</b>		<b>14,825,055</b>		<b>24,836,009</b>	

# 我們的支持者

# Our supporters

# 義工 Volunteers

仁人家園聚集世界各地的義工，他們以聲音和雙手為可負擔的住房出一分力。我們亦感謝每位義工支持我們的本地計劃，還要感謝所有專業技能義工，幫助我們作研究、翻譯及支持活動項目等。

我們相信每位義工都可以為社會帶來改變，幫助實現我們「世上人人得以安居」的願景。

Habitat for Humanity mobilises volunteers around the world as hearts, hands and voices for the cause of adequate, affordable housing. We want to thank our volunteers for supporting our local programmes in Hong Kong. We also want to acknowledge our skills-based volunteers for lending their expertise to help us with translation, research, document reviews, strategic planning and more.

Every volunteer can make a difference and help us to achieve our vision of a world where everyone has a decent place to live.



**Read our  
volunteer stories**  
更多義工故事



**Link 連結**

# 專業技能義工 Skills-based volunteers

香港仁人家園感謝所有專業技能義工為我們提供專業意見，幫助我們作翻譯、研究、審查文件及、計劃策略等。

我們相信每位義工都可以為社會帶來改變，幫助我們實現「世上人人得以安居」的願景。

Habitat for Humanity Hong Kong wants to acknowledge our skills-based volunteers for lending their expertise to help us with translation, research, document reviews, strategic planning and more.

Every volunteer can make a difference and help us to achieve our vision of a world where everyone has a decent place to live.

## 公共政策專業技能義工 Public policy support

### Connie Chan

**研究、寫作、翻譯**

Research, writing, translation

### Shan Foo

**研究、諮詢** Research, consulting

### Anna Herzog

**諮詢、策略** Consulting, strategy

### Anthony Hung

**研究、寫作** Research, writing

### Shirley Kwok

**研究、翻譯** Research, translation

### Helen Lai

**研究、寫作、翻譯**

Research, writing, translation

### Kate Lowe

**研究、寫作** Research, writing

### Chevy Mak

**研究、寫作、翻譯**

Research, writing, translation

### Connie Or

**翻譯** Translation

### Anjali Patel

**研究、寫作** Research, writing

### Ruth Palmer

**編輯、寫作** Editing, writing

### Lok Tong (Lotto) Tsao

**研究、寫作、翻譯**

Research, writing, translation

## 法律支持技能義工

### Legal skills support

#### 美國銀行（法律部 - 義務法律團隊）

Bank of America (Legal Department - Pro Bono team)

#### 歐華律師事務所

DLA Piper

#### 偉凱律師事務所

White & Case

#### 溫斯頓律師事務所

Winston & Strawn

## 人力資源專業技能義工

### Human Resources support

#### Sophia Gerakios - 律師 pro bono lawyer

覆核及更新職員手冊，在最新僱用法律方面提供專業法律意見。

Reviewed and provided updates and guidance on our Staff Handbook update and employment related matters.

#### Ada Tze - 經紀人 pro bono insurance broker

更新團體保險政策、覆核保險計劃、提供行政支持、入職及終止程序及諮詢服務。Renewed group insurance policy, insurance plans, provide administrative support with insurance enrolment, termination processes, and after-sales enquiry services.



「我從沒想過只要花一天時間來幫李婆婆，就能讓她感到如此難忘和感動。能夠幫助她對我來說是一個很難忘的體驗。」

"I never thought that by just spending one day helping Grandma Lee can be so memorable and touching for her. Being able to help her was a rewarding and memorable experience to me."

**Cheung Chun Yip  
義工 Volunteer**



「「我可以同其他人一齊做出力為人服務是一件值得高興的事。過程中識到新朋友，學習新的技能並做到一件實際的服務，完成了之後可以即時見到時我們帶來的轉變。我們去到的時候，天花板損壞、脫落、凹凸不平，到最後新油過的天花板又漂亮又乾淨。希望我們幫到馬婆婆的生活環境變得美好舒適。」

"I think it is good to do a hands-on and practical activity with other people. It's lovely to meet new people, learn a new skill and to do something that is a very tangible benefit and at the end of the session we could see. When we walked in and the ceiling was damaged, bits falling off and uneven, by the end of it, it was a nice, clean and newly painted ceiling which hopefully makes the living environment nice and comfortable for Grandma Ma".

**Gabrielle  
義工 Volunteer**

# 董事會成員 Board of Directors



**主席 Board Chair**  
**黃嘉盈女士**  
**Wong Ka Ying, Olivia**  
General Manager, Environmental & Social Responsibility, MTR Corporation Limited



**副主席 Board Vice Chair**  
**賀宗英女士**  
**Chang, Jenny**  
(Prev.) Brand Strategy & Innovation Partner, Lippincott



**司庫 Treasurer**  
**任德輝先生**  
**Yam Tak Fai, Ronald**  
Partner, RSM Hong Kong



**秘書 Secretary**  
**林嘉儀女士**  
**Moore, Marie Claire Lim**  
Regional President, TransUnion, Asia Pacific (APAC)



**董事 Director**  
**Abraham, Stella**  
Owner of Stellar Real Estate



**董事 Director**  
**張文軒先生**  
**Brown, Taylor**  
Senior Vice President, Teneo Asia Limited



**董事 Director**  
**陳達文博士 銀紫荊星章**  
**Dr. Chen, Darwin SBS**  
Vice Chairman, Hong Kong Christian Service



**董事 Director**  
**蔡宏興 太平紳士**  
**Choi, Wun Hing Donald, JP**  
Executive Director and CEO, Chinachem Group



**董事 Director**  
**陳茂偉博士**  
**Dr. Chen, Mau Wai William**  
Chief Financial Officer, Quasar Engineering Ltd



**董事 Director**  
**黃詠祥先生**  
**Hwang, Peter**  
CEO, DragonCor, a Blackstone Company



**董事 Director**  
**葉毅明博士**  
**Dr. Ngai Ming Yip**  
Professor, Department of Public Policy, City University of Hong Kong



**董事 Director**  
**梁承敏女士**  
**Leung Sing Man, Sandra**  
Managing Director, Head of Business Management, HKEX



**董事 Director**  
**Shek, Rachael Ming Kei**  
Partner, Herbert Smith Freehills

# 委員會成員 Committee members

## 提名和治理委員會

### Nominations and Governance Committee

#### 賀宗英女士 Jenny Chang (Chair)

*Formerly Brand Strategy & Innovation Partner, Lippincott-*

#### 黃嘉盈女士 Olivia Wong

*General Manager, Environmental & Social Responsibility, MTR Corporation Limited.*

#### 蔡宏興 太平紳士 Choi, Wun Hing Donald, JP

*Executive Director and CEO, Chinachem Group*

#### 黃詠祥先生 Peter Hwang

*CEO, DragonCor, a Blackstone Company*

## 公共政策和計劃委員會

### Public Policy and Programmes Committee

#### 張文軒先生 Taylor Brown (Chair)

*Senior Vice President, Teneo Asia Limited*

#### 陳達文博士 銀紫荊星章 Darwin Chen

*Vice Chairman, Hong Kong Christian Service*

#### 楊光先生 Sunny Yeung

*(Prev.) Executive Director, Sino*

#### 李雅筠女士 Karen Lee

*Project Manager I (Spatial), Jockey Club Design Institute for Social Innovation, Hong Kong Polytechnic University*

#### 葉毅明博士 Dr. Ngai Ming Yip

*Professor, Department of Public Policy, City University of Hong Kong*

## 內地監察委員會

### Greater Bay Area Committee

#### 陳達文博士 銀紫荊星章 Darwin Chen (Chair)

*Vice Chairman, Hong Kong Christian Service*

#### 任德輝先生 Ronald Yam

*Partner, RSM Hong Kong*

#### 葉毅明博士 Dr. Ngai Ming Yip

*Professor, Department of Public Policy, City University of Hong Kong*

#### 黃詠祥先生 Peter Hwang

*CEO, DragonCor, a Blackstone Company*

#### Luis Noda

*Vice President, Asia Pacific, Habitat for Humanity International*

#### Andrew Weir

*Regional Senior Partner, Hong Kong / Vice Chairman, China / Global Chair, Asset Management and Real Estate – KPMG International*

#### Zoe Zuo

*Managing Director, Co-Head China Real Estate, Angelo Gordon*

#### Jun Zhang

*Assistant Professor, City University of Hong Kong*

## 財務委員會

### Finance Committee

#### 任德輝先生 Ronald Yam (Chair)

*Partner, RSM Hong Kong*

#### Emma Martin

*CFO, Asia Pacific, Edelman*

#### 陳茂偉博士 Dr Chen, Mau Wai William

*Chief Financial Officer, Quasar Engineering Ltd*

#### Odetta Lee

*Freelance Financial Expert*

## 發展委員會

### Development Committee

#### 林嘉儀女士 Claire Lim (Chair)

*Regional President, TransUnion, Asia Pacific (APAC)*

#### Thomas Huang

*Senior Associate – People & Organization – Consulting, PwC Mainland China and Hong Kong*

#### Lauren Lin

*Co-founder, PIVOT Global Limited*

#### Stella Abraham

*Owner of Stellar Real Estate*

#### Judy Wong

*Ambassador, Habitat for Humanity Hong Kong*

#### Maggie Tam

*Public Policy Manager, Facebook*

#### Sanjeev Chattrath

*Partner, Financial Services, EY*

## 風險委員會

### Risk Committee

#### Rachael Shek (Chair)

*Partner, Herbert Smith Freehills*

#### 梁承敏女士 Sandra Leung

*Managing Director, Head of Business Management, HKEX*

#### Edena Low

*VP, Supply Chain Gov, Risk Management, Compliance and Sustainability, Mattel, Inc.*

#### 彭樂添先生 Tim Proudlock

*Head of Division – Area Risk and Compliance  
St. James's Place Wealth Management – Asia*

#### Helen MacKenzie

*Chief Financial Officer & Chief Operating Officer Asia Pacific, Hogan Lovells*

#### Samantha Buttle

*Head of HR, Asia, DLA Piper*

每位董事會及委員會成員都在推動香港仁人家園的使命擔當重要角色，攜手為我們的社區建立希望。我們衷心感謝每位董事會及委員會成員付出的寶貴時間，為我們提供專業意見及策略建議。我們希望繼續建立更多元化的董事會和委員會成員，以擴大其影響力並解決香港住屋的根本性問題。

Each board director and committee member plays a vital role in advancing Habitat for Humanity Hong Kong's mission to bring people together to build hope in our community. We would like to thank all our board directors and committee members for dedicating their time and expertise to our cause and we are immensely grateful for their strategic guidance. We hope to continue to build a diverse pipeline of board directors and committee members as we scale up our impact and address the systemic housing issues in Hong Kong.



「我可以同其他人一齊做出力為人服務是一件值得高興的事。過程中識到新朋友，學習新的技能並做到一件實際的服務，完成了之後可以即時見到時我們帶來的轉變。我們去到的時候，天花板損壞、脫落、凹凸不平，到最後新油過的天花板又漂亮又乾淨。希望我們幫到馬婆婆的生活環境變得美好舒適。完成了之後可以即時見到時我們帶來的轉變。我們去到的時候，天花板損壞、脫落、凹凸不平。到最後新油過的天花板又漂亮又乾淨。希望我們幫到馬婆婆的生活環境變得美好舒適。」

"I think it will be the younger generation that will successfully address the housing crisis. The younger generation is hungry for change and is willing to do something about it. It wasn't until I went on my first Youth Build in rural China that I encountered homelessness first hand and saw the effects it had on struggling families. It felt so rewarding to provide homes, shelter and more importantly a sense of belonging for these families through fundraising, building and raising awareness around the cause. We have a superpower that those before didn't have - interconnectedness and technology. We are very adaptable to new technologies and new ways of doing things, which give us an edge in coming together and making an impact".

**Thomas Huang**  
發展委員會  
**Development Committee member**

# 我們的團隊

## Our team

仁人家園的團隊是一群充滿熱情、忠誠和優質的人，共同努力建設未來和生活。仁人家園是一個包容的組織，致力於我們建立伙伴關係、誠信、尊重、創新、責任和卓越的價值觀。

The team at Habitat for Humanity Hong Kong is a diverse group of passionate, committed and high-performing individuals who work together to build communities, homes and hope. We are an inclusive organisation, dedicated to our values of humility, courage and accountability.

### 總幹事 CEO

**Jo Hayes**

### 公共政策及研究團隊 Public Policy & Research

**Megumi Harker**

公共政策及研究經理 Public Policy & Research Manager

### 項目團隊 Programmes team

**李明輝 Clarence Lee**

可持續發展經理 Impact & Sustainability Manager

**劉萃華 Emma Lau**

助理項目經理 Assistant Manager, Programmes

**程樂欣 Yan Ching**

高級項目主任 Senior Officer, Programmes

**陳湛鈞 Belden Chan**

高級項目主任 Senior Officer, Programmes

**杜偉燊 Shandar To**

項目主任 Officer, Programmes

**羅玉潔 Ailey Lo**

實習生 Intern

### 人力資源團隊 Human Resources team

**梁惠瑜 Shirley Leung**

人力資源經理 Human Resources, Manager

### 財務及營運團隊 Finance & Operations team

**Boorzin Vankadia**

財務及行政經理 Finance & Administration Manager

**Rowena Angeles**

財務主任 Finance Officer

### 夥伴拓展及公眾參與團隊 Partnerships & Public Engagement team

**Katherine Rumble**

夥伴拓展及公眾參與高級經理 Senior Manager, Partnerships & Public Engagement

**陳婉怡 Tiffany Chan**

市場推廣及公眾參與助理經理 Assistant Manager, Marketing & Public Engagement

**梁曉鈴 Karlie Leung**

捐助者關係主任 Donors Relations Officer

**吳家桁 Julie Ng**

市場推廣及公眾參與主任 Officer, Marketing & Public Engagement

**John Francia**

夥伴拓展及捐助者參與主任 Officer, Partnerships & Public Engagement

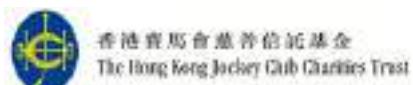
**Julia Ferraz**

傳訊經理（亞太團隊） Communications Manager (Habitat for Humanity Asia-Pacific team)

# 合作夥伴 Partners

香港特區政府賑災基金

**Disaster Relief Fund, Government of the Hong Kong Special Administrative Region**



何瑞毅家族香港基金  
The Robert H. N. Ho Family Foundation Hong Kong



Techtronic Industries  
創科實業

# 合作夥伴 Partners

- American Women's Association
- Allied World Assurance Company, Ltd
- 和雅詩蘭黛 Estee Lauder
- 香港上海大酒店有限公司 The Hongkong and Shanghai Hotels, Limited
- OnTheList
- 黃廷方慈善基金 The Ng Teng Fong Charitable Foundation
- Turner & Townsend
- TREE Limited



香港仁人家園衷心感謝所有捐助者和合作夥伴。讓我們一起為香港和海外的弱勢家庭建立更美好的未來。

Habitat for Humanity Hong Kong is deeply grateful to our donors and partners. Together we can build a better future for vulnerable families in Hong Kong and overseas.

# 非政府機構夥伴 NGO partners

- 自強協會 1st Step Association
- 循道衛理亞斯理社會服務處長者鄰舍中心 Asbury Methodist Social Service
- 浸信會愛羣社會服務處麗瑤長者鄰舍中心（祖堯邨會所） Baptist Oi Kwan Social Service Integrated Community Centre for Mental Wellness (Easten)
- 浸信會愛羣社會服務處樂心匯（葵青） Baptist Oi Kwan Social Service Integrated Community Centre for Mental Wellness (Kwai Tsing)
- 精神健康綜合社區中心 樂心匯（灣仔） Baptist Oi Kwan Social Service Integrated Community Centre for Mental Wellness (Wan Chai)
- 麗瑤長者鄰舍中心 Baptist Oi Kwan Social Service Lai Yiu Neighbourhood Elderly Centre
- 青衣長者鄰舍中心 Baptist Oi Kwan Social Service Tsing Yi Neighbourhood Elderly Centre
- 浸信會愛羣社會服務處 Baptist Oi Kwan Social Service
- 香港失明人協進會 Blind Union
- 蝴蝶灣浸信會長者中心 Butterfly Bay Baptist Church Elderly Centre
- 明愛鄭承峰長者社區中心(深水埗) Caritas Cheng Shing Fung District Elderly Centre (Sham Shui Po)
- 明愛荃灣社區中心 Caritas Community Centre - Tsuen Wan
- 明愛臻藝坊 Caritas Creative Art Centre
- 明愛蘇沙伉儷綜合家庭服務中心 Caritas Dr. & Mrs. Olinto de Sousa IFSC
- 明愛香港仔綜合家居照顧服務 Caritas ELDERLY CENTRE - ABERDEEN
- 明愛沙田長者中心 Caritas Elderly Centre-Shatin
- 深水埗改善家居及社區照顧服務 Caritas Enhanced Home and Community Care Services - Sham Shui Po
- 明愛天水圍綜合家庭服務中心 Caritas Integrated Family Service Centres – Tin Shui Wai
- 明愛屯門綜合家庭服務中心 Caritas Integrated Family Service Centres – Tuen Mun
- 明愛華富綜合家居照顧服務 Caritas Integrated Home Care Services - Wah Fu
- 明愛葵涌居民互助中心 Caritas Residents Mutual Help Centre - Kwai Chung
- 明愛樂晴軒 Caritas Wellness Link - North District
- 明愛全樂軒隊 Caritas Wellness Link - Tsuen Wan
- 中華基督教禮賢會-香港區會 禮賢會沙田長者鄰舍中心 Chinese Rhenish Church - Hong Kong Synod Sha Tin Rhenish Neighbourhood Elderly Centre
- 中華基督教會基法小學（油塘） Christ of Church in China (C.C.C.) Kei Faat Primary School Yau Tong
- 基督教宣道會香港區聯會 長亨長者鄰舍中心 Christian and Missionary Alliance Church Union Hong Kong Ltd. - Cheung Hang Neighbourhood Elderly Centre
- 基督教家庭服務中心(悅安心)嚴重殘疾人士家居照顧服務 Christian Family Service Centre - Everjoy- Home Care Service for Persons with Severe Disabilities
- 基督教家庭服務中心順安長者地區中心 Christian Family Service Centre Shun On District Elderly Community Centre
- 基督教協基會社會服務部 Church of United Brethren in Christ, Hong Kong Limited
- 路向四肢傷殘人士協會 Direction Association for the Handicapped
- 基督教香港信義會信義居家生活服務隊 ELCHK Holicare Home Service Team
- 基督教香港信義會離院長者家居支援隊 ELCHK Home Support Team of the Integrated Discharge Support Program for Elderly Patients
- 基督教香港信義會葵涌長者鄰舍中心 ELCHK Kwai Chung Neighbourhood Elderly Centre
- 基督教香港信義會 - 沙田多元代金齡服務中心 ELCHK Shatin District Community Centre for the Golden-Aged
- 基督教香港信義會屯門西長者日間護理中心 ELCHK Tuen Mun West Day Care Centre for the Elderly
- 基督教香港信義會沙田改善家居及社區照顧服務 ELCHK, Shatin Enhanced Home and Community Care Service

- 香港聖公會 H.K.S.K.H. Lady MacLehose Centre Dr. Lam Chik Suen District Elderly Community Centre
- 醫護行者 Health In Action
- 香港十一關愛協會 HK11 Association
- 香港聖公會麥理浩夫人中心 - 林植宣博士老人綜合服務中心 HKSCHK Lady MacLehose Centre
- 香港萬國宣道浸信會社會服務 緣楊浸信會耆彩中心 Hong Kong ABWE Alliance Ltd Luk Yeung Baptist Elderly Centre
- 香港萬國宣道浸信會社會服務 長康浸信會長者鄰舍中心 Hong Kong ABWE Social Services Cheung Hong Baptist Church Neighbourhood Elderly Centre
- 香港萬國宣道浸信會社會服務 荔景白普理長者鄰舍中心 Hong Kong ABWE Social Services Lai King Bradbury Neighbourhood Elderly Centre
- 香港萬國宣道浸信會社會服務 荔景白普理長者鄰舍中心 Hong Kong ABWE Social Services Lai King Bradbury Neighbourhood Elderly Centre
- 癌症基金會服務中心 Hong Kong Cancer Fund
- 香港基督教服務處樂暉長者地區中心 Hong Kong Christian Service Bliss District Elderly Community Centre
- 香港基督教服務處幸福長者鄰舍中心 Hong Kong Christian Service Fortune Neighbourhood Elderly Centre
- 香港基督教服務處順利長者鄰舍中心 Hong Kong Christian Service Shun Lee Neighbourhood Elderly Centre
- 香港基督教服務處元州長者鄰舍中心 Hong Kong Christian Service Un Chau Neighbourhood Elderly Centre
- 香港基督教服務處 雲漢綜合家居照顧服務隊 Hong Kong Christian Service Wan Hon Integrated Home Care Service Team
- 香港宣教會大興長者鄰舍中心 Hong Kong Evangelical Church Tai Hing Neighbourhood Elderly Centre
- 香港家庭福利會深水埗(西)綜合家庭服務中心 Hong Kong Family Welfare Society (HKFWS)
- 香港傷殘青年協會 Hong Kong Federation of Handicapped Youth
- 香港婦女勞工協會 Hong Kong Federation of Women's Centres
- 香港血友病會 Hong Kong Haemophilia Society
- 香港路德會社會服務處新翠長者中心 Hong Kong Lutheran Social Service, Lutheran Church - Hong Kong Synod - Sun Chui Lutheran Centre for the Elderly
- 香港聖公會樂民綜合家居照顧服務隊 Hong Kong Sheng Kung Hui Lok Man Integrated Home Care Services Team
- 香港聖公會福利協會有限公司 主誕堂長者鄰舍中心 Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited - Holy Nativity Church Neighbourhood Elderly Centre
- 香港耆康老人福利會 懷熙葵涌長者地區中心 Hong Kong Society for the Aged Chan Tseng Hsi Kwai Chung District Elderly Community Centre
- 香港耆康老人福利會 荃灣長者地區中心 Hong Kong Society for the Aged Tsuen Wan District Elderly Community Centre
- 香港基督教女青年會 - 誌寶松柏中心 Hong Kong Young Women's Christian Association - Chi Po Neighbourhood Elderly Centre
- 香港基督教女青年會 - 秀群松柏社區服務中心 Hong Kong Young Women's Christian Association - Ellen Li District Elderly Community Centre
- 香港基督教女青年會長青松柏中心 Hong Kong Young Women's Christian Association Cheung Ching Neighbourhood Elderly Centre
- 香港基督教女青年會 九龍城綜合家居照顧服務隊 Hong Kong Young Women's Christian Association Kowloon City Integrated Home Care Services Team
- 香港基督教女青年會 深水埗綜合家居照顧服務隊 Hong Kong Young Women's Christian Association Sham Shui Po Integrated Home Care Services Team
- 扶康會康晴天地 Integrated Community Centre for Mental Wellness - Sunrise Centre
- 循道衛理觀塘社會服務處 - 聖公會九龍灣基樂小學 Kwun Tong Methodist Centre Hong Kong
- 循道衛理觀塘社會服務處關懷長者中心 Kwun Tong Methodist Social Service
- 音樂兒童基金會 Music Children Foundation
- 富泰鄰里康齡中心 NAAC - Fu Tai Neighbourhood Elderly Centre
- 鄰舍輔導會「白田康樂家」地區支援網絡計劃 NAAC "Healthy and Happy Family in Pak Tin" Community Support and Networking Project

- 鄰舍輔導會白田邨綜合康齡服務中心 NAAC Pak Tin Social Centre for the Elderly
- 鄰舍輔導會深水埗康齡社區服務中心- 社區支援服務 NAAC Sham Shui Po District Elderly Community Centre-Community Care Team
- 鄰舍輔導會深水埗康齡社區服務中心-綜合家居照顧服務 NAAC Sham Shui Po District Elderly Community Centre-Integrated Home Care Services
- 鄰舍輔導會大坑西社工服務隊 NAAC Tai Hang Sai Social Work Service Team
- 鄰舍輔導會 屯門／元朗鄉郊中心 NAAC Tuen Mun / Yuen Long Rural Village Centre Yan Tin Joyful Partnership Project
- 鄰舍輔導會 屯門區綜合家居照顧服務中心 NAAC Tuen Mun District Integrated Home Care Services Centre
- 鄰舍輔導會屯門綜合家居照顧服務中心 NAAC Tuen Mun District Integrated Home Care Services Centre
- 鄰舍輔導會 屯門區綜合康齡服務中心 NAAC Tuen Mun District Integrated Services for the Elderly
- 鄰舍輔導會 東涌綜合服務中心 NAAC Tung Chung Integrated Services Centre
- 鄰舍輔導會 黃大仙區綜合家居照顧服務中心 NAAC Wong Tai Sin District Integrated Home Care Services Centre
- 竹園區神召會 慈鳳長者鄰舍中心 Pentecostal Church of Hong Kong Ltd. Tsz Fung Neighbourhood Elderly Centre
- 香港耀能協會 嚴重殘疾人士家居照顧服務-新界 SAHK Home Care Service for Persons with Severe Disabilities-New Territories
- 沙田多元化金齡服務中心 Sha Tin District Community Centre for the Golden-Aged
- 善色園 可康耆英鄰舍中心 Sik Sik Yuen Ho Hong Neighbourhood Centre for Senior Citizens
- 善色園可平耆英鄰舍中心 Sik Sik Yuen Ho Ping Neighbourhood Centre for Senior Citizens
- 善色園可泰耆英鄰舍中心 Sik Sik Yuen Ho Tai Neighbourhood Centre for Senior Citizens
- 善色園可榮耆英鄰舍中心 Sik Sik Yuen Ho Wing Neighbourhood Centre for Senior Citizens
- 善色園可頤耆英鄰舍中心 Sik Sik Yuen Ho Yee Neighbourhood Centre for Senior Citizens
- 香港神託會 Stewards
- 高街綜合家庭服務中心 SWD High Street Integrated Family Service Centres
- 社會福利署南馬鞍山綜合家庭服務中心 SWD Ma On Shan (South) Integrated Family Service Centre
- 社會福利署南沙田社會保障辦事處 SWD Sha Tin (South) Social Security Field Unit
- 南青衣綜合家庭服務中心 SWD Tsing Yi (North) ntegrated Family Service Centre
- 社會福利署 南青衣綜合家庭服務中心 SWD Tsing Yi (South) Integrated Family Service Centre
- 社會福利署西屯門綜合家庭服務中心 SWD Tuen Mun (West) Integrated Family Service Centre
- 香港小童群益會恩童計劃 The Boys' & Girls' Clubs Association of Hong Kong
- 香港青年協會 荃景青年空間 The Hong Kong Federation of Youth Group
- 香港心理衛生會 The Mental Health Association of Hong Kong
- 救世軍油麻地長者社區服務中心 The Salvation Army Yaumatei Multi-Service Centre for Senior Citizens
- 社會福利署南青衣綜合家庭服務中心 Tsing Yi (South) Integrated Family Service Centre
- 東涌安全健康城市 Tung Chung Health and Safety City
- 東華三院 - 朗情綜合家庭服務中心 Tung Wah Group of Hospital - Long Love Intergrated Family Service Centre
- 東華三院 - 王李名珍荃灣長者鄰舍中心 Tung Wah Group of Hospital - Mrs Wang Li Ming Tzun Tsuen Wan Neighbourhood Elderly Centre
- 東華三院林百欣綜合家庭照顧服務中心 Tung Wah Group of Hospital Lim Por Yen Integrated Home Care Services Centre
- 東華三院王李名珍荃灣長者鄰舍中心 Tung Wah Group of Hospital Mrs Wang Li Ming Tzun Tsuen Wan Neighbourhood Elderly Centre
- 循道衛理楊震社會服務處彩虹長者綜合服務中心 Yang Memorial Methodist Social Service Choi Hung Community Centre for Senior Citizens
- 循道衛理楊震社會服務處愛民長者鄰舍中心 Yang Memorial Methodist Social Service Oi Man Neighbourhood Elderly Centre
- 循道衛理楊震社會服務處西環長者綜合服務中心 Yang Memorial Methodist Social Service Western District Elderly Community Centre

YWCA  
女青

長青松柏中心



# 非政府機構夥伴 School partners

- 基督教神召會梁省德小學 Assembly of God Leung Sing Tak Primary School
- 香港加拿大國際學校 Canadian International School of Hong Kong
- 炮台山循道衛理中學 Fortress Hill Methodist Secondary School
- 香港華人基督教聯會真道書院 HKCCCU Logos Academy
- 樂善堂梁黃蕙芳紀念學校 Lok Sin Tong Leung Wong Wai Fong Memorial School
- 大埔官立小學 Tai Po Government Primary School
- 勵志會梁李秀娛紀念小學 The Endeavourers Leung Lee Sau Yu Memorial Primary School
- 香港青年協會李兆基小學 The Hong Kong Federation of Youth Groups Lee Shau Kee Primary School
- 仁濟醫院何式南小學 Yan Chai Hospital Ho Sik Nam Primary School





# 感謝支持! THANK YOU!

全賴各位義工、捐款者、夥伴家庭及合作夥伴等鼎力支持，仁人家園在2022年財政年度在全球超過70多個國家及地區服務超過 710 萬人。

感謝每一位與我們同行，還望大家可繼續支持我們的工作，為「世上人人得以安居」的願景共同努力！

With the help of our volunteers, donors, families and partners, Habitat for Humanity has helped more than 7.1 million people in more than 70 countries in the 2022 fiscal year. Thank you to all of our supporters that have been with us on the momentous journey so far. We look forward to our continued collaboration, working towards a world where everyone has a decent place to live.



地址:

Address:

香港銅鑼灣登龍街18號V-Point 9樓

9/F, V-Point, 18 Tang Lung Street, Causeway Bay, Hong Kong

電郵 Email: [enquiry@habitat.org.hk](mailto:enquiry@habitat.org.hk)  
網頁 Website: [habitat.org.hk](http://habitat.org.hk)

電話查詢 General enquiries: 2530 3389  
案例轉介 Case referrals: 2530 3379

[Habitat for Humanity Hong Kong](#)

[habitathk](#)



世上人人得以安居  
A world where everyone has a decent place to live.

©2022 Habitat for Humanity Hong Kong Limited. All Rights Reserved.